

ARBITRAŽNA ODLUKA

u predmetu br. 2021-02

domena: bioderma.hr

NAOS protiv BIODERMA d.o.o.

I. STRANKE U POSTUPKU

Podnositelj zahtjeva je NAOS, trgovačko društvo iz Francuske, 355 Rue Pierre-Simon Laplace, koje zastupa punomoćnik Becker Laurent, Nameshield, 79 rue Desjardins, 49100 Angers, Francuska (dalje u tekstu: Podnositelj zahtjeva).

Korisnik domene je trgovačko društvo BIODERMA d.o.o., Franje pl. Pogledića Kuril. 2, 10410 Velika Gorica, OIB: 96584713890, koje zastupa prokurist Tatjana Bešević iz Velike Gorice, Franje pl. Pogledića Kuril. 2, (dalje u tekstu: Korisnik domene).

II. SPORNA DOMENA

Naziv sekundarne domene unutar vršne .hr domene o kojoj se vodi postupak jest:

bioderma.hr (dalje u tekstu: Sporna domena).

Domena je registrirana kod CARNET-a kao besplatna sekundarna domena.

III. KRONOLOGIJA POSTUPKA

Ovaj postupak se provodi sukladno Arbitražnim pravilima za rješavanje sporova o domenama sadržanim u Pravilniku o ustrojstvu i upravljanju vršnom nacionalnom internetskom domenom („Narodne Novine“ br. 38/2010, 81/2015 i 5/2017; dalje u tekstu „Pravilnik“).

Dana 21. travnja 2021. godine Hrvatska akademska i istraživačka mreža CARNET (dalje u tekstu: CARNET) je zaprimio Zahtjev za provođenjem arbitražnog postupka Podnositelja zahtjeva protiv Korisnika domene za domenu „bioderma.hr“ (dalje u tekstu: Zahtjev).

Nadležna služba CARNET-a je 27. travnja 2021. godine obavijestila arbitra o pokrenutom arbitražnom postupku te da ga je Povjerenstvo za upravljanje domenom .hr (dalje u tekstu: Povjerenstvo) predložilo za arbitra pojedinca. Arbitar potvrdio da ne postoje okolnosti koje bi mogle dovesti u pitanje njegovu nezavisnost i nepristranost te da je u mogućnosti provesti ovaj

postupak. Nadležna služba CARNET-a je dana 28. travnja 2021. godine obavijestila stranke o imenovanju arbitra. Isti dan arbitru je proslijeđen elektronski primjerak spisa.

Arbitar je pregledao Zahtjev, njegove priloge te Izvadak iz registra .hr domena za Spornu domenu te zaključio da je Zahtjev potpun te da ne postoje smetnje za provođenje postupka.

Zaključkom br. 1 od 29. travnja 2021. godine Korisnik domene pozvan je u roku od osam dana podnijeti odgovor na Zahtjev, koji rok je Zaključkom br. 2 od 10. svibnja 2021. godine produljen do 17. svibnja 2021. godine.

Korisnik domene dostavio je dana 10. svibnja 2021. godine svoje očitovanje datirano 3. svibnja 2021. godine te dopunu očitovanja datiranu 10. svibnja 2021. godine.

Očitovanja Korisnika domene dostavljena su Podnositelju zahtjeva te mu je Zaključkom br. 3 od 12. svibnja 2021. godine arbitar ostavio rok od 8 dana za očitovanja na navode Korisnika domene. Dana 12. svibnja 2021. godine Podnositelj zahtjeva obavijestio je ostale sudionike postupka da se slaže sa pokušajem mirnog rješenja spora, sukladno prijedlogu Korisnika domene iz njegove dopune očitovanja od 10. svibnja 2021. godine.

S obzirom da su obje stranke izrazile namjeru da spor pokušaju riješiti mirnim putem, arbitar je Zaključkom br. 4 od 14. svibnja 2021. godine odredio da će se zastati s postupanjem na 15 dana kako bi stranke imale priliku postići sporazum. Zaključkom br. 5 od 31. svibnja 2021. godine produljen je zastoj postupka do 6. lipnja 2021. godine jer su stranke i dalje aktivno radile na pokušaju mirnog rješenja spora.

IV. OBAVIJEST O MIRNOM RJEŠENJU SPORA

Dana 10. lipnja 2021. godine Podnositelj zahtjeva i Korisnik domene obavijestili su arbitra elektroničkom poštom da je sklopljena nagodba kojom je riješen ovaj spor.

V. ODLUKA

Slijedom iznesenoga, a temeljem članka 35. st. 3. Pravilnika, uz odobrenje Povjerenstva, donosim sljedeću:

ODLUKU

Obustavlja se ovaj arbitražni postupak za domenu bioderma.hr s obzirom da je predmetni spor riješen mirnim putem.

Klasa: 700-800/21/218

Odluka broj: 2021-02

Ur. broj: I66395-650-410-21-41

Predsjednik Povjerenstva za
upravljanje domenom.hr

Arbitar

prof. dr. sc. Gordan Gledec

Fran Pelicarić, dipl. iur., LL.M.

U Zagrebu, 15. lipnja 2021.

*Ova odluka potpisana je i kvalificirana elektroničkim potpisom. Kvalificirani elektronički potpis sukladno eIDAS uredbi Europskog parlamenta i Vijeća (EU 910/2014) i važećim propisima Republike Hrvatske ima jednak pravni učinak kao vlastoručni potpis.